AGREEMENT

between

the Government of the Socialist Republic of Viet Nam

and

the Government of the Republic of Finland

on Economic, Scientific, Industrial, Technological and Trade Cooperation

The Government of the Socialist Republic of Viet Nam and the Government of the Republic of Finland, hereinafter referred to as the "Contracting Parties",

Desirous of expanding and deepening mutual relations in the field of economic, scientific, industrial, technological and trade cooperation on a lasting and long term basis,

Convinced of the necessity of lasting and effective cooperation in the interest of both States,

Confirming their interest in strengthening of mutual cooperation,

Have agreed as follows:

Article 1

The Contracting Parties shall endeavour to utilise the possibilities offered by the economic development of both countries for the purpose of intensifying their economic, scientific, industrial, technological and trade cooperation on the basis of equality and mutual benefit.

Article 2

The Contracting Parties consider that economic, scientific, industrial, technological and trade cooperation of mutual interest can be realised in various fields, the forms of which will be agreed upon by the Joint Commission in accordance with Article 3 taking into account the advantages as well as the comparative capabilities of each Contracting Party.

Article 3

(1) A Joint Commission for economic, scientific, industrial, technological and trade cooperation shall be established in order to facilitate the implementation of this Agreement.

(2) The Joint Commission shall be composed of representatives to be appointed by the respective Contracting Parties prior to the meeting of the Joint Commission.

(3) The Joint Commission shall be assembled at the request of either Contracting Party alternately in the Capitals of both Countries for the purposes of:

a) discussing any matter pertaining to the implementation of this Agreement;

b) considering ways and means of promoting economic, scientific, industrial, technological and trade cooperation between the two countries.

(4) The procedure of the Joint Commission shall be mutually agreed upon by the Contracting Parties. The Joint Commission may establish working groups to deal with specific subjects brought before it.

Article 4

This Agreement shall enter into force thirty days after the Contracting Parties have notified each other that the constitutional requirements for the entry into force of this Agreement have been complied with.

Article 5

This Agreement shall remain in force for a period of five years and upon the expiry thereof shall automatically remain in force for further periods of one year each, unless either Contracting Party notifies the other in writing through diplomatic channels of its intention to terminate the Agreement, at least 6 months prior to the expiry of any one period.

In witness whereof, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed the present Agreement, in two originals in the English language, in Hanoi this 11th day of November 1994.

For the Government of the Socialist Republic of Viet Nam

For the Government of the Republic of Finland

BỘ NGOẠI GIAO

Số: 14 /LPQT

SAO Y BẢN CHÍNH
(Để thực hiện)

Hà Nội, ngày 05 tháng 02 năm 1999

TL. BỘ TRƯỞNG BỘ NGOẠI GIAO
KT. Vụ trưởng Vụ Luật pháp và Điều ước quốc tế
Phó Vụ trưởng

Phạm Hào

Nơi nhận :

- Văn phòng Chính phủ (để báo cáo),
- Bộ Kế hoạch - Đầu tư,
- Bộ Thương mại,
- Bộ Khoa học, Công nghệ và Môi trường,
- Bộ Công nghiệp,
- Đại sứ quán Việt Nam tại Thuỵ điển,
- Vụ châu Âu II,
- Vụ LPQT,
- Lưu trữ (9b).

Ghi chú : Ngày 04/2/1999 Đại sứ quán Phần lan tại Hà Nội gửi cho Bộ Ngoại giao ta văn bản xác nhận rằng ngày 27/3/1995 Đại sứ quán đã nhận được công hàm của Bộ Ngoại giao Việt nam (xem bản phô-tô gửi kèm). Như vậy "*Hiệp định giữa Chính phủ Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ Cộng hoà Phần Lan về hợp tác kinh tế, khoa học, công nghiệp, công nghệ và thương mại*" đã có hiệu lực từ ngày 27 tháng 4 năm 1995.